



DLAT\_PV(2010)1020\_01

## **PROCÈS-VERBAL**

de la réunion du 20 octobre 2010, de 17 h 30 à 19 heures  
Strasbourg

La séance est ouverte le mercredi 20 octobre 2010, à 17 h 30, sous la présidence de José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, président de la délégation.

### **1. Adoption du projet d'ordre du jour**

L'ordre du jour est adopté tel qu'il ressort du présent procès-verbal.

### **2. Approbation du procès-verbal de la réunion du**

- 28 septembre 2010

PE 432.129v01-00

Le procès-verbal est approuvé.

### **3. Communications du président**

Le président annonce aux membres de la délégation les résultats du dîner-débat du président Buzek, des présidents des délégations interparlementaires et des présidents des commissions AFET, INTA et DEVE avec la vice-présidente de la Commission et haute représentante, M<sup>me</sup> Asthon, qui a eu lieu la veille, le mardi 19 octobre, à Strasbourg.

Intervenant: M. Luis YÁÑEZ.

### **4. Programme d'activités pour 2011**

Le président informe les membres qu'après avoir été approuvé par la présente délégation lors de la réunion précédente tenue le 28 septembre à Bruxelles, le projet de programme a été communiqué à la Conférence des présidents de délégations du PE et qu'il sera soumis pour

approbation au Bureau exécutif de l'EuroLat lors de sa réunion du 5 novembre à Cuenca (Équateur), et par la suite à la Conférence des présidents du PE.

#### **5. Travail préparatoire pour les réunions des trois commissions permanentes de l'Assemblée prévues à Cuenca (Équateur) les 4 et 5 novembre 2011**

Tout d'abord, le projet commun de programme est étudié. Les membres procèdent ensuite à l'examen des projets d'ordre du jour pour les trois commissions permanentes de l'Assemblée. Concernant le remplacement et la nomination du coprésident de la commission des affaires économiques, financières et commerciales, le président rappelle aux membres que lors de la plénière du 17 mai 2010, la nomination de M. Jean-Pierre Audy (PPE, FR) en tant que membre de cette délégation, en remplacement de M<sup>me</sup> Véronique Mathieu (PPE, FR), a été approuvée. Il annonce aux membres que le groupe PPE a présenté la candidature de M. Audy au poste de coprésident de la commission des affaires économiques, financières et commerciales de l'Assemblée en remplacement de M<sup>me</sup> Véronique Mathieu. En l'absence de M. Audy, le président signale que les membres seront convoqués une fois que l'acceptation de cette candidature par M. Audy aura été reçue par écrit, tout comme sa déclaration attestant qu'il a effectué la déclaration d'intérêts financiers, de sorte que, conformément au règlement de l'EuroLat (article 3, paragraphe 2, de l'annexe I), la désignation proposée pourra être approuvée par ladite commission permanente à l'occasion de sa prochaine réunion à Cuenca (Équateur).

Intervenants: M<sup>me</sup> Ulrike LUNACEK, M. Gabriel MATO.

#### **6. Travail préparatoire de la réunion du groupe de travail «Migration UE-ALC», prévue à Cuenca (Équateur) le 4 novembre 2010**

Le président rappelle aux membres que lors de sa réunion à Antigua les 26 et 27 février 2009, le Bureau exécutif de l'Assemblée a décidé de mettre en place un groupe de travail «Migration UE-ALC», composé de six représentants de chaque composante, et a établi le mandat du groupe qui s'est réuni à deux reprises à Madrid en avril 2009, à Buenos Aires en mars 2010 et à Séville en mai 2010. À Séville, le groupe de travail a approuvé son projet de recommandation qui a été approuvé par la suite par le Bureau et adopté par l'Assemblée en plénière le 15 mai, quelques jours avant le sommet UE-ALC de Madrid. Conformément à la décision du Bureau exécutif à Séville, il revient au groupe de travail d'évaluer, lors de sa prochaine réunion à Cuenca, les contributions du sommet de Madrid et de son plan d'action, qui fait de la migration un thème prioritaire, et de décider s'il est opportun ou non de poursuivre les activités du groupe de travail.

Intervenants: M. Agustín DIAZ DE MERA, M. Luis YÁÑEZ, M<sup>me</sup> Ulrike LUNACEK, M<sup>me</sup> María MUÑIZ DE URQUIZA, M. Willy MEYER, M<sup>me</sup> Izaskun BILBAO, M<sup>me</sup> Ilda FIGUEIREDO

Décision: les membres de la composante européenne du groupe de travail organiseront une réunion préparatoire la semaine prochaine à Bruxelles en vue de décider de la position de ladite composante pour les réunions du groupe de travail et du Bureau exécutif qui se tiendront à Cuenca le 4 novembre prochain.

## **7. Divers**

Néant.

## **8. Date et lieu de la prochaine réunion**

Le président annonce que le lieu et la date de la prochaine réunion ordinaire de la délégation seront communiqués ultérieurement.

La séance est levée à 18 h 20.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
 ANWESENHEITSLISTE/ΚΟΗΛΟΛΙΓΙΑΤΕ ΝΙΜΕΚΙΡΙ/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
 LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĚJUMU REGISTRSDALYVIŲ SARAŠAS/JELENLĚTI ÍV/  
 REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/  
 PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/                  Prezydium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p>SALAFRANCA SÁNCHEZ-NEYRA José Ignacio (P), CAPOULAS SANTOS Luis Manuel (1st VP)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/                  Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p><b>PPE (9)</b>                  COMI Lara, DÍAZ DE MERA GARCÍA CONSUEGRA Agustín, FISAS AYXELA Santiago, HANDZLIK Małgorzata, KRATSA-                  TSAGAROPOULOU Rodi , LIESE Peter, QUISTHOUDT-ROWOHL Godelieve, SEEBER Richard, SKRZYDLEWSKA Joanna                  Katarzyna,</p> <p><b>S&amp;D (5)</b>                  GLANTE Norbert, MUÑIZ DE URQUIZA María, RAPKAY Bernard, SUSTA Gianluca, YÁÑEZ-BARNUEVO GARCÍA Luis</p> <p><b>ALDE (4)</b>                  AYLWARD Liam, BILBAO BARANDICA Izaskun, STERCKX Dirk, WEBER Renate</p> <p><b>Verts/ALE (1)</b>                  GREZE Catherine</p> <p><b>ECR (1)</b>                  KOŽUŠNÍK Edvard</p> <p><b>GUE/NGL (2)</b>                  FIGUEIREDO Ilda, MEYER Willy</p> <p><b>EFD (0)</b></p> <p><b>NI(1)</b>                  SOSA WAGNER Francisco</p> <p>Se excusaron:</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/                  Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/                  Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p>ATTARD-MONTALTO John (S&amp;D), MIKOLÁŠIK Miroslav (PPE), PRODI Vittorio (S&amp;D), SPERONI Francesco Enrico (EFD),                  TEIXEIRO Nuno (PPE), VAIDERE Inese (PPE), VLASÁK Oldřich (ECR)</p>
<p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other                  participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/                  Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>
<p>LUNACEK Ulrike (Verts/ALE), MATO ADROVER Gabriel (PPE), MENENDEZ DEL VALLE Emilio (S&amp;D), PERELLO                  RODRIGUEZ Andres (S&amp;D), SÁNCHEZ PRESEDO Antolin (S&amp;D), SCHOLZ Helmut (Verts/ALE)</p>

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraksioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Sekretarjat grupi poliitiči/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenes sekretariat	
PPE-DE S&D ALDE Greens/EFA ECR GUE/NGL EFD NI	Salafranca, Rizza, Orsagova Vallin, Gil de Muro, Salvador Trauffler, Munoa Küppers Cepova Miguel, Rovira  Atanasova
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC	Pomes Ruiz  Aguiriano
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Fernández Fernández	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Licop Cabo, Newbury	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertreterender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membu/Lid/Członek/Membro/Membu/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman